

INFO Televes®

BOLETÍN INFORMATIVO BIMENSUAL • N.º130 - JUNIO 2012

DISTRIBUCIÓN GRATUITA 32 000 EJEMPLARES

La Eurocopa en HD con tecnología Televes



Entre los días 8 de junio y 1 de julio se disputará en Polonia y Ucrania la Eurocopa, cita muy esperada por todos los aficionados al fútbol en España, que confían en que su equipo, la Roja, revalide el título conquistado hace cuatro años en Austria y Suiza. Millones de aficionados se darán cita ante los televisores para ver los 31 partidos programados, que serán **emitidos en abierto por Telecinco y Cuatro en alta definición (HD)**.

La HD convierte al fútbol televisado en una experiencia incomparable, muy superior a la resolución convencional por el detalle y calidad con que se ofrecen imágenes muy dinámicas y espectaculares. Dé el salto a la alta definición y hágase con el equipamiento necesario para disfrutarla.

Y Televes lo pone fácil para pasarse a la HD. Basta con que el televisor disponga de entrada HDMI para conectarle un *descodificador zAs HD* y empezar a disfrutar de la espectacular calidad de imagen y sonido de esta tecnología. Una mínima inversión que el amante del deporte sin duda estará dispuesto a afrontar. Los Juegos Olímpicos de Londres, que se celebrarán del 27 de julio al 12 de agosto, acabarán por convencer a los últimos indecisos.

Para garantizar el disfrute al cien por cien de la experiencia HD es preciso disponer de una *antena de garantías, con tecnología BOSS Tech*, una solución exclusiva y patentada que garantiza una perfecta señal de salida aún en los entornos más complejos ■

zAs HD y BOSS Tech forman así el equipo perfecto para disfrutar, con la Roja, del mejor fútbol y del mejor deporte del mundo. En HD y sin salir de casa.

Y ADEMÁS...



¿Qué es el radio de curvatura de un cable coaxial?

Pág. 2



Mezcla de señal terrestre con un LNB óptico

Pág. 5

SUMARIO

TELEVÉS EN EL MUNDO

Televes asiste a las ferias de Light&Building y Evolving Connectivity

PREGUNTAS FRECUENTES

Radio de curvatura de un cable coaxial

FOTOS CURIOSAS

I&P: Imaginación y Profesionalidad

DIVULGACIÓN

Éxito del plan NP100, competado con dos meses de antelación

SABÍA QUE...

Televes inventó el multisatélite?

FORMACIÓN

Tratamiento y manipulación de latiguillos de fibra óptica

IDEAS

Mezcla de señal terrestre con un LNB óptico

INSTALACIONES REALES

El Corte Inglés - Plaza del Duque de la Vitoria (Sevilla)

NUEVO PRODUCTO

Medidor H60

Tel. 902 686 400 - fax. 981 522 262

televes@televes.com

www.televes.com

 [.com/televescorporation](http://www.youtube.com/televescorporation)

PUNTO DE ENCUENTRO

Visítenos en:



Junio

6-7 Aotec- Madrid

12-14 Anga Cable- Colonia

19-22 Broadcast Asia- Singapur

TELEVÉS EN LIGHT+BUILDING (FRÁNCFORT)



Televes participó en la feria internacional Light+Building, que se desarrolló en Fráncfort del Meno (Alemania) del 15 al 20 de abril. Este evento reunió a más de 2.000 empresas de todo el mundo, que dieron a conocer sus soluciones en servicios tecnológicos y de iluminación para edificios ■

EVOLVING CONNECTIVITY (REINO UNIDO)



Asistimos a la feria de la CAI donde hubo conferencias de BBC y OFCOM acerca de los cambios que se avecinan (2013) con la venta de espectro y inicio de transmisiones LTE. Así Televes UK presentó varias de las soluciones LTE: filtros, amplificadores de mástil y de vivienda junto con el nuevo medidor H60. Asistieron unos 275 delegados muy interesados en saber lo que estos cambios supondrán en términos de producto en el futuro cercano ■



PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué es el radio de curvatura de un cable coaxial?

En ocasiones el espacio disponible en ciertos registros provoca dobleces en el cable que pueden provocar fallos en la señal.

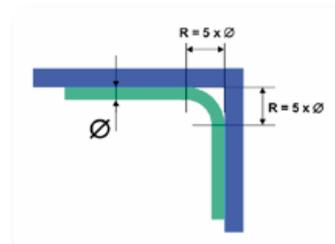
EL EXPERTO OPINA

Todo conductor tiene un límite en su curvatura; una vez excedida, el cable no mantendrá sus propiedades eléctricas.

En el caso del cable coaxial, aparte de la variación de impedancia, una doblez excesiva que exceda el radio mínimo de curvatura puede provocar la rotura de la lámina de apantallamiento, lo que influiría en la capacidad del cable de proteger la señal frente a interferencias.



En situaciones donde el cable debe realizar trazados con radios inferiores al mínimo, la utilización de conectores blindados acodados es la solución. En la imagen se aprecia **cómo un conector Easy F preserva la integridad del cable frente a un conector F recto.**



Para establecer el radio mínimo de curvatura, no hay una normativa concreta. Fabricantes y operadores establecen sus propios criterios. Normalmente, en la práctica, no se recomienda radios inferiores a cinco veces el diámetro del cable, como indica la figura adjunta ■

Javier Esteban
Jefe de Asistencia Técnica



Más información en
televes.com

FOTOS CURIOSAS

I&P: imaginación y profesionalidad



Sin duda son muchas las situaciones en las que un profesional se enfrenta a problemas inesperados durante el proceso de instalación. En su resolución son dos los conceptos clave: **imaginación y profesionalidad**. Sin lugar a dudas, un instalador con bajo coeficiente I&P pasaría los cables por debajo de la teja provocando su rotura, y simultáneamente, una filtración de humedad a la vivienda. *Nuestro aplauso para este tipo de profesionales de I&P* ■



Éxito del plan NP100, completado con dos meses de antelación

Televés completó con éxito su plan NP100 con dos meses de antelación respecto al plazo establecido. Concluye, pues, un ambicioso proyecto que puso a prueba la capacidad de innovación y respuesta al mercado de la compañía.

El plan se puso en marcha a finales de enero de 2011 con el objetivo de renovar el catálogo con el lanzamiento de un centenar de novedades de producto en un periodo de dieciocho meses. Finalmente se concluyó a principios de abril de este año, mejorándose, de este modo, las expectativas.

NP 100 se planteó como un reto muy ambicioso y extraordinariamente complejo, solo al alcance de una compañía con capacidad de desarrollo y músculo financiero para gestionarlo. Lograr el objetivo demuestra la capacidad e implicación de toda la organización de Televés.

El plan de renovación de catálogo aportó valor a los clientes y contribuyó a revitalizar la actividad en el sector de las infraestructuras de telecomunicaciones, reforzando la



posición de Televés al frente del mercado e impulsando su internacionalización.

NOVEDADES EN TODAS LAS ÁREAS

Las novedades lanzadas al abrigo de NP100 cubren todas las áreas de especialización y sus desarrollos se centraron en muchos casos en la reingeniería electrónica y rediseño de los chasis para producir equipos de reducidas dimensiones y de rendimiento más eficiente.

Si quisiéramos destacar un producto entre las aportaciones de este plan NP100 sería el

nuevo CoaxData. Este adaptador híbrido, como es conocido, ahora ofrece un ancho de banda de 200 Mbps y soporta alta definición.

Categoría	Nº
Captación de señal	21
Gestión de cabecera	32
Distribución	44
Medición	2
Recepción	1

SELLO LTE READY

Anticipándose a las necesidades de los profesionales, Televés desarrolló sus nuevos equipos de recepción y distribución de señal teniendo en cuenta las implicaciones que supondrá el incipiente despliegue de la red de telefonía móvil 4G, el llamado **dividendo digital**. Para ello creó el sello LTE Ready, que garantiza una respuesta óptima de estos productos ante la futura convivencia en el espectro radioeléctrico de señales LTE con canales de televisión digital terrestre (TDT) ■

Sergio Martín
Responsable de Comunicación



¿SABÍA QUE..

... Televés inventó el multisatélite?

En 1988 Televés presenta en la feria de Matelec el **primer sistema de recepción multisatélite del mercado**, resultado del trabajo realizado por el departamento de I+D junto con el grupo de radiación de la ETSIT de Madrid.

Años más tarde, y como consecuencia del éxito alcanzado por el sistema Televés, empresas de todo el mundo sacan al mercado sistemas multisatélites basados en el desarrollo de Televés. La denominación **multisatélite** rápidamente fue asimilada por distintas empresas del sector, manteniéndose todavía en la actualidad ■





Tratamiento y manipulación de latiguillos de fibra óptica

El hecho de que la transmisión de señal en fibra óptica se realice mediante luz hace que la manipulación de la fibra sea un importante aspecto a tener en cuenta.

En entornos de obra, con suciedad y polvo, es necesario que el instalador tenga unas importantes precauciones que garanticen la calidad de la transmisión y, por lo tanto, la calidad final de la instalación.

La limpieza de conectores es una labor primordial en la instalación de fibra óptica. Esta labor implica un riesgo que depende del método utilizado y de la pericia del instalador. La única forma de comprobar si se realiza apropiadamente es mediante un microscopio que visualice el núcleo de la fibra o mediante un test de señal en la red.

La limpieza de los conectores atañe a toda la labor instaladora, desde las conexiones de la propia red hasta el uso de los dispositivos de medida. Todos estos elementos están dotados de conectores ópticos susceptibles de ser dañados por suciedad.

Los métodos habituales para limpiar conectores de fibra son las toallitas impregnadas de alcohol isopropílico, el lápiz limpiador, los carretes de cinta limpiadora y la cinta adhesiva.

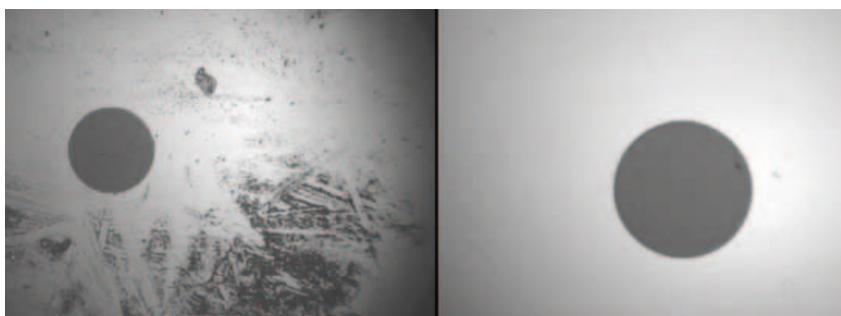
Con todos estos métodos hay que seguir unas precauciones ya que no siempre garantizan la correcta limpieza y, además, pueden dañar la fibra.

✓ **Toallitas con alcohol isopropílico:** pueden dejar manchas en la fibra si no se seca el alcohol (Fig. 1).

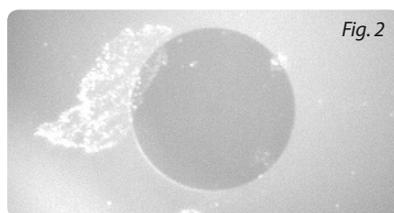
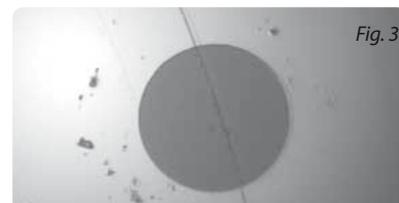
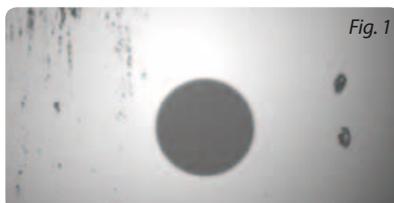
✓ **Lápiz limpiador:** es frecuente que dejen suciedad residual cuando el hilo empleado para la limpieza está a punto de terminarse (Fig. 2).

✓ **Carrete de cinta limpiadora:** si no están en perfectas condiciones de uso, pueden incorporar motas de polvo que rayan la fibra (Fig. 3).

✓ A pesar de todas las precauciones, existen casos en los que el ambiente donde se realiza la instalación puede también causar problemas en la transmisión de la luz, como en el caso de ambientes húmedos con condensación (Fig. 4).



Estado de una fibra antes y tras su limpieza



Las imágenes mostradas están realizadas con un microscopio donde se puede evaluar la suciedad del núcleo. Cuando es así, las pérdidas ópticas son tales que provocan claramente fallos en la transmisión.

Aunque ningún método de los expuestos puede garantizar la correcta limpieza de los conectores, siempre hay que elegir uno para paliar los efectos de la suciedad y, por tanto, mejorar las condiciones de transmisión. Con este artículo, el instalador tiene ahora más criterios de elección ■



Limpiadora

Jose Negreira
Jefe de Formación





Mezcla de señal terrestre con un LNB óptico

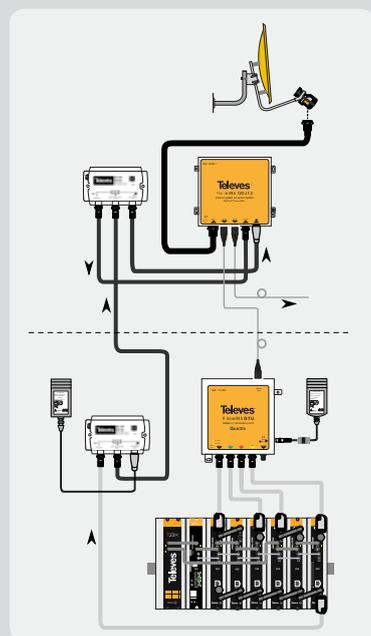
En ocasiones puede resultar necesaria la mezcla de señales terrestres procedentes de una cabecera con la señal de un LNB óptico y generar una única señal óptica de salida.

Si la cabecera genera servicios provenientes de la propia antena cuya señal ha de distribuirse, el cableado del sistema puede simplificarse mediante el uso de dos combinadores ref. 7452.

Gracias a estos dispositivos, la señal de FI que se procesa bajaría hacia la cabecera, y la señal procesada en UHF ascendería por el mismo cable para ser transformada en señal óptica.

Pero no solo se simplifican las conexiones en RF; en muchos casos, la alimentación del LNB óptico es un problema, pues se necesita una toma de corriente en el exterior.

Tal como se indica en la figura, el uso de dos combinadores ref. 7452, aparte de simplificar el cableado coaxial, permiten la telealimentación de todo el sistema de captación ■



Javier Esteban
Jefe de Asistencia Técnica



INSTALACIONES TELEVÉS

EL CORTE INGLÉS - PLAZA DEL DUQUE DE LA VICTORIA (SEVILLA)

El objetivo en este centro de El Corte Inglés es **distribuir canales en alta definición**, tanto de TDT como de TVSAT, a más de 115 televisores de exposición. A estos canales hubo que añadir dos múltiples de producción propia.

Se trata de una aplicación en la que la calidad de señal ha de garantizarse en todo momento para poder reflejar las cualidades de los televisores expuestos. A esa calidad hay que añadir la flexibilidad que permite actualizar los servicios de una manera rápida y sencilla, en función de las necesidades del departamento.



Departamento de Imagen y Sonido

Para generar todas estas ventajas, se elaboró un rack que incluía, como elementos principales, cinco módulos DVBS2/COFDM ref. 563101, 2 MPEG Encoder ref. 5551 y todo el sistema de amplificación con T.03.

La instalación fue realizada por la empresa Silva y Vilches, S. A., de la localidad de Mairena de Aljarafe, en Sevilla ■



REALIZADA POR:

SILVA Y VILCHES S.A.

NUEVO PRODUCTO



Televés marcó un antes y un después en el sector de las instalaciones de servicios de televisión cuando en el año 2008 lanzó al mercado el primer medidor de campo portable con procesado digital. Esta tecnología conseguía introducir toda la precisión matemática de un equipo sofisticado de laboratorio en un equipo de formato portátil y con tan solo 2 kg de peso.

Cuatro años después, **el procesado digital sigue ofreciendo una funcionalidad incomparable.** Ahora es tiempo de adaptar todo el conocimiento de Televés en procesado digital a las nuevas necesidades del instalador. LTE/4G, fibra óptica, medidas específicas de operador, son ejemplo de nuevas necesidades en un nuevo escenario. El resultado de esa evolución es un sor-

prendente equipo que brinda una mayor capacidad del procesado digital a través de una pantalla de mayor tamaño y un mejor rendimiento ■

H60 REPRESENTA TODO EL POTENCIAL DEL **PROCESADO DIGITAL**... LO VERÁ CLARO.

Made in Televés

lo verá claro



Televés